

FC Journal



28. Jahrgang

2016/2017

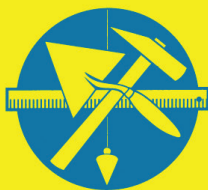
Nummer 7



Kreisklasse Passau

Sonntag 06.11.2016 (14:30 Uhr)
SG Thyrnau/Kellberg - SV Oberpolling

Ihr kompetenter Partner im Bauhandwerk
Baumeister – Betrieb



MS BAU
GMBH

*Renovieren, Restaurieren,
Bauberatung, Baubetreuung*

94136 Thyrnau · Donauwetzdorf 21a
Telefon 08501-939673 · Fax 08501-939675
Mobil 0170-3804126

E-Mail: info@ms-baumeister.de

Internet: www.ms-baumeister.de

MARTIN BREDEMEIER

www.martin-bredemeier.de

Professionelle Insektengitter schaffen Lebensqualität

M

B



Insektenschutz für Fenster und Türen



In allen Formen und RAL-Farben
erhältlich

Besuchen **Sie** unsere
Ausstellung.
Wir **beraten** Sie **gerne!**



*Nie wieder
Kellerschacht
reinigen!*

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH IN UNSERER AUSSTELLUNG!

INSEKTENSCHUTZ MARTIN BREDEMEIER

Gewerbepark 5

94136 Thyrnau

Tel.: 08501 939 584-0

Mobil: 0170 452 91 51

info@martin-bredemeier.de

Unser Gast

SV Oberpolling

Wir begrüßen unseren Gast aus Oberpolling zu unserem Heimspiel recht herzlich.

Mit Oberpolling kommt ein echter Hochkaräter nach Thyrnau. Platz 2 in der Tabelle und mit Feichtiger (14 Tore) und Pecher (10 Tore) haben sie zwei sehr gefährliche Stürmer in ihren Reihen. Ob sich die Gäste wieder so überraschen lassen wie beim Hinspiel, wo unsere Mannschaft glücklich einen Punkt holte?

Nach 5 Niederlagen in Folge scheint das fast unmöglich. Zuletzt hat sich die Abwehr etwas stabilisiert und weniger Gegentreffer zugelassen, aber dann funktionierte es vorne nicht und drei mal hintereinander gingen die Spiele mit einem Tor Unterschied verloren.

Also eine ganz schwere Aufgabe und zur Winterpause droht ein Abstiegs- oder Relegationsplatz.

Aber die Hoffnung stirbt zu letzt und deswegen wünschen wir der Mannschaft einen Heimsieg und Oberpolling könnte es auch verkräften, da Alkofen mit 5 Punkten Rückstand, allerdings mit einem Spiel weniger, hinten ihnen liegt. Also Gastgeschenke erlaubt.

Die Redaktion

Inhaltsverzeichnis:

Seite 3: Begrüßung	Seite 21: AH-Ausflug
Seite 4: Rückblick Patrishing	Seite 25: Tabelle 1. Mannschaft
Seite 7: Rückblick Patrishing	Seite 29: D-Jugend
Seite 8: Rückblick Oberzell	Seite 33: Gürtelprüfungen Taekwon-Do
Seite 12: Rückblick Oberzell	Seite 34: Experten-Promi-Tipp
Seite 16: Verabschiedung Anna Böhmisch	Seite 37: Trikotspende
Seite 20 AH-Ausflug	Seite 38 Geburtstage vom 04.11. bis 30.11.

SG Thyrnau/Kellberg – DJK Eintracht Patriching 3:5

Nächste Niederlage gegen den Tabellenletzten

Das „Sechs-Punkte-Spiel“ gegen den Tabellenletzten Patriching begann verhalten, beide Teams tasteten sich zunächst ab. In der 20. Minute das 0:1 für den Gast. Viel zu einfach konnte sich dieser im zentralen Mittelfeld mit einfachen Pässen durchkombinieren. Ein weiter Pass in die Spitze konnte von unserer Abwehr nicht endgültig geklärt werden und landete vor den Füßen des Patrichinger Stürmers Dominique Fisch, der aus ca. 25m einen „Rullerball“ links unten versenkte. Heimtorwart Christoph Gabriel sah bei dieser Aktion eher unglücklich aus. Kurz darauf Pech für Thyrnau. Ein Freistoß von Alex Ritzer aus 17m landete an der Latte, ebenso ein 25m Schuss von Michi Schätzl. Beide Male wäre der Gästekeeper Simon Wenzl wohl ohne Chance gewesen. Patriching danach eiskalt. In der 30. Spielminute ein weiter Freistoß Richtung Thyrnaus 16er. Erneut verschätzte sich Tormann Christoph Gabriel, indem er zu überhastet aus seinem Tor eilte. Christian Fellingner wehrte mit dem Kopf ab, allerdings landete dieser Ball wieder genau in den Füßen von Patrichings Lukas Treitlinger, der nicht zögerte und den Ball ins leere Tor beförderte. Das 0:3 besorgte erneut Dominique Fisch. Einen platzierten Schuss von Patrichings Alex Nickl wehrte Christoph Gabriel gerade noch an die Querlatte, beim Abstauber stand der Patrichinger Torjäger goldrichtig. Hat man jedoch genau hingesehen, so muss auch Patriching ehrlicherweise zugeben, dass Fisch beim Schuss von Nickl klar im Abseits stand. Kurz vor der Halbzeit Hoffnung für Thyrnau-Kellberg,. Manuel Obermeier erzielte nach Freistoßflanke von Alex Ritzer das 1:3.



*Spenglerei, Heizung, Sanitär,
Dach- und Wandverkleidungen*

GMBH
HOFFMANN

94136 Thyrnau, Gewerbepark 10

☎ 08501/91130 Fax 911320

Innovative Ideen für Bau & Innenausbau

Info@schreinerei-suess.de
<http://www.schreinerei-suess.de>

Schreinerei



- Innenausbau
- Baumanagement
- Objekteinrichtungen

Herbert Süß GmbH

Am Sonnenhang 24
94136 Kellberg

Telefon: 08501/914 99 00

Telefax 08501/914 99 01

- Creative Möbel
- Treppen und Böden
- Fenster in Kunststoff und Holz



Wir empfehlen uns
für ihre Feiern aller
Art bis 140 Personen
Gastraum
2 Nebenräume
Historischer Prunksaal
Grillplatz + Gastgarten



HOFMARKSTR. 11
94136 Thyrnau
Telefon (08501) 284

Küche von 11 -14 Uhr und
von 18 - 20.30 Uhr
Samstag - keine Küche
(ausser bei Voranmeldung)

Information:

Reindlessen und
Partyservice auf
Anfrage bzw.
Vorbestellung.

Biergarten und Grillplatz

HAPPY HAIR
Gutschein

5%
Rabatt
auf alle
Frisuren

Abteistr. 4
08501/914463



Friseurmeisterin
Sandra Koller

Abteistr. 4 • 94136 Thyrnau
Tel. 08501/91 4463

happyhair@web.de
www.happyhair-thyrnau.de

HAPPY HAIR
IHR FRISEUR

Öffnungszeiten

Di u. Mi 8.30 - 18.00
Do 8.30 - 20.00
Fr 8.30 - 19.00
Sa nach Vereinbarung
Mo geschlossen



**Getränke
Himmel**

...im Himmel gibts kein Bier, drum kaufen wir es hier!

Fam. Hitzinger

Hofmarktstrasse 13 | 94136 Thyrnau

Tel. 0 85 01/9 392 35-0

Mobil: 01 75-6 59 66 13

Fax: 0 85 01/9 39 23 51

In der 2. Halbzeit zunächst eine gute Schusschance für Patraching, doch Heimtorwart Gabriel lenkte den Ball über die Latte. Danach eine riesen Chance für Thyrnau. Nach Doppelpasskombination zwischen Stefan Leimpek und Fabian Höfl flankte Leimpek mustergültig auf Daniel Ritzer, dieser schoss jedoch aus kurzer Distanz leider über das Tor. In der 71. Minute das 2:3 für Thyrnau. Nach Ecke von Alex Ritzer köpfte Reinhold Traxinger aufs Tor. Diesen Ball konnte Patrichings Torhüter Wenzl nur nach vorne abklatschen und Daniel Ritzer staubte ab. Postwendend jedoch der nächste Nackenschlag. Alex Nickl zog aus gut 20m volley ab. Ohne Reaktion von Heimtorhüter Gabriel, der leider einen rabenschwarzen Tag erwischte, schlug der Ball im Netz ein. Danach doch noch einmal Hoffnung für Thyrnau-Kellberg, denn Alex Ritzer verkürzte wieder auf 3:4. In der 86. Minute dann die endgültige Entscheidung. Freistoßflanke in Thyraus Strafraum, Christian Fellingner zog den Kopf ein und wehrte nicht ab. Spieler des Tages Dominique Fisch machet am 5m-Raum noch einmal einen Haken und legte auf Markus Hobelsberger quer, welcher zur endgültigen Entscheidung getroffen hat.

Fazit: Es kommen schwere Zeiten auf unsere 1. Mannschaft zu. Die letzten Spiele im Jahr 2016 finden gegen Oberzell, Oberpolling, Sandbach und Passau-West statt. Schwierige Aufgaben

SG Thyrnau/Kellberg II – DJK Eintracht Patraching II 2:3

Unsere 2. Mannschaft hätte sich in diesem Spiel durchaus einen Punkt verdient gehabt. Am Ende aber ein Sieg für die Patrachinger Reserve.

Tore: 1:0 Schauer M. (16.), 2:3 Sesselmann (76.) **Bericht Andreas Mautner**



SG Thyrnau/Kellberg – FC Obernzell-Erlau 0:1

Verdiente Heimmiederlage gegen konstante Obernzeller Thyrnau/Kellberg hatte in diesem Spiel gleich nach dem Anpfiff die erste Chance, doch Daniel Ritzer wurde allein auf den Torwart laufend in vermeintlicher Abseitsposition von Schiedsrichter Erich Sandladerer zurückgepfiffen.

Kurz darauf monierte Thyrnau/Kellberg vergeblich auf Handelfmeter, denn Obernzell-Erlaus Verteidiger war der Ball im Strafraum klar an die Hand gesprungen. Der Pfiff des Schiedsrichters blieb jedoch aus.

Die erste nennenswerte Chance für die Gäste aus Obernzell-Erlau hatte Julian Luger in der 26. Minute, doch sein strammer Schuss aus 20 Metern wurde von Heimkeeper Christoph Gabriel souverän zur Ecke geboxt.

Die Partie plätscherte ohne weitere nennenswerte Chancen vor sich dahin und war im Endeffekt von vielen Zweikämpfen und Fouls geprägt. So ging es mit 0:0 in die Halbzeit.

In der 50. Minute Foulelfmeter für Obernzell-Erlau, allerdings parierte der heute wieder deutlich verbesserte Torwart Christoph Gabriel den von Gästespielertrainer Franz Fesl schwach geschossenen Elfer. Neun Minuten später die nächste sehr gute Chance für die Gäste. In der Vorwärtsbewegung kam ein Pass von

Reinhold Traxinger auf Toni Schiermeier nicht an. Der lange Pass auf Gästestürmer Julian Luger konnte von keinem unserer Abwehrspieler abgefangen werden, so dass dieser alleine auf unseren Torwart Christoph Gabriel zulief. Aus spitzem Winkel verzog Luger knapp am rechten Pfosten vorbei. Das hätte das 0:1 sein können.



So schleichen wir Woche für Woche vom Platz. Knappe Niederlagen, aber verloren!

ZEILBERGER

Elektrotechnik
GmbH

ANGEBOTE

94136 THYRNAU * HUNDSORF 12

@ELEKTRO-ZEILBERGER.DE Tel.: 08501/9391-0 * Fax: -20

Lebens(t)räume
... zum Wohlfühlen



KINATEDER

maß...schreinerei_raumdesign

Hundsorf 27 - 94136 Thyrnau - Fon +49-8501-357 - Fax...-8333

www.schreinerei-kinateder.de



Draxinger GmbH

Werkzeugbau Stanz-Umformtechnik

Jahrdorferschacht 10,

94051 Hauzenberg

Tel.: +49 8586 9764-0

Fax.: +49 8586 9764-99

home@draxinger.com

www.draxinger.com

GÄUMENGENÜSSE
GÄUMENGENÜSSE
GÄUMENGENÜSSE



Täglich geöffnet ab 9 Uhr
Warme Küche von 12 bis 14 u. 18 bis 21 Uhr

Unsere Räumlichkeiten sind bestens geeignet
für Geburtstags-, Familien- und Betriebsfeiern!

Thyrnau · Raßbach 8
Tel. 08501/91313
www.hotel-anetseder.de

Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Anetseder mit Ihren Mitarbeitern



PHYSIO  **CARE**

- Krankengymnastik
- Manuelle Therapie
- Massage
- med. Trainingstherapie
- Lymphdrainage
- Sportphysiotherapie

- Bobath Therapie
- Skliosetherapie
- Kiefergelenkstherapie
- Kinesiotaping
- Ultraschall/Elektrotherapie
- Fango/Rotlicht

NEU

Matrix Rhythmus
Therapie



Waldstraße 51a
94121 Salzweg
0851 – 944 02 25

www.physiocare-thyrnau.de

Hofmarkplatz 1
94136 Thyrnau
08501 – 916 87 77



DR. BAUMGARTNER · BENDER · JAHN
Rechtsanwälte und Fachanwälte



DR. BAUMGARTNER & BENDER
Steuerberatungsgesellschaft mbH

In Bürogemeinschaft mit

Marktplatz 12, 94065 Waldkirchen, Tel 08581/8014

info@kanzlei-am-marktplatz.de www.kanzlei-am-marktplatz.de

JH

Metall & Maschinenbau

Gewerbepark 17
D-94136 **Thyrnau**

Telefon: 08501/9396-10

Telefax: 08501/9396-15

E-Mail: info@jh-maschinenbau.de

Internet: www.jh-maschinenbau.de

Sondermaschinenbau
Maschinenbau
Vorrichtungsbau
Werkzeugbau
Betriebseinrichtungen
Transporteinrichtungen
Fördersysteme
Stahlbau
Blechverarbeitung

*Ferienwohnung-
Dienten.at*

s'Dörfl am Hochkönig

*Ferienwohnung Löffler-Thoma
Dienten am Hochkönig*

Maria Alm · Mühlbach · Dienten

Sauna, Partyraum, Skikeller

6 Personen Wohnungen [Selbstversorger]

*Aktuelles für Skifahrer
und Wanderer!*

ferienwohnung-dienten.at

In der 68. Minute ein Flankenwechsel von Alex Ritzer auf Manuel Obermeier. Dieser legte kurz auf Daniel Ritzer zurück, dessen Schussversuch als Pass bei Alex Ritzer landete. Sichtlich überrascht geriet dieser in Rückenhaltung und vergab knapp am Tor vorbei.

Nur eine Minute später das 0:1 für Oberzell. Fabian Höfl zögerte am gegnerischen 16m Raum zu lange und verlor den Ball. Der Konter und das Tor danach wurde Oberzell-Erlau im Endeffekt viel zu einfach gemacht. Nach dem Ballverlust von Fabian Höfl war es nur ein einziger langer Ball durch das gesamte zentrale Mittelfeld hindurch, welcher plötzlich eine Überzahlsituation für den Gast ermöglichte. Zu allem Überfluss versuchte Michael Schätzl den langen Ball noch mit der Hacke abzuwehren, was ihm leider misslungen ist. Oberzell-Erlaus Robert Kranz verwertete die Hereingabe von Gerd Unter zum viel umjubelten 0:1. Thyrnau-Kellberg war von diesem Zeitpunkt an zu hektisch und konnte sich keine Chance mehr erspielen. So bedeutete das den Endstand von 0:1 und die nächste Niederlage für unsere 1. Mannschaft.

Fazit: Thyrnau/Kellberg zeigte sich an diesem Tag vor allem defensiv stabiler und versuchte, kämpferisch etwas zu holen. Offensiv blieb man jedoch heute leider zu blass, da Oberzell-Erlau vor allem defensiv eine sehr konstante Leistung geboten hat. Ein individueller Fehler ermöglichte diesen Gästesieg, welcher über 90 Minuten gesehen in Ordnung ging.

SG Thyrnau/Kellberg II – FC Oberzell-Erlau 4:3

Unsere 2. Mannschaft war an diesem Tag stark aufgestellt und verdiente sich diesen Sieg, wobei die Treffer zum 4:2 und 4:3 durchaus zu verhindern gewesen wären.

Tore: Lukas Stockbauer, Patrick Kumpfmüller, Alexander Bauer, Matthias Schauer

Bericht Andreas Mautner

Skygymnastik

Am Freitag, den 04.11.2016 startet wieder die Skygymnastik in der Thyrnauer Turnhalle. Beginn 19:00 Uhr. Da bei Fit For Energy nur Frauen anwesend sind, ist das eine gute Gelegenheit auch für die Männer sich zu bewegen.

BCS

Autorisierter
Fachhändler
2006
sage

Tobit
Authorized
Reseller

FUJITSU COMPUTERS
SIEMENS
Authorized
Partner

Business Computer Solutions GmbH

Satzbach 4 | D-94136 Thyrnau
Fon 08501-93106 | Fax 08501-93108

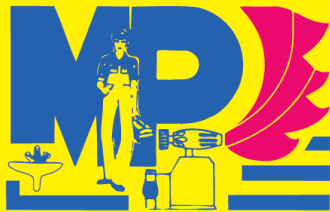
info@bcs-datentechnik.de
www.bcs-datentechnik.de

Microsoft
Small Business
Specialist

Individuelle EDV-Lösungen
für Industrie, Handel und
Handwerk

BCSolutions
Bcomputer
Business GmbH

Consulting | Planung | Hardware | Software



Poschinger GmbH

Hitzing 3a • 94136 Thyrnau

Tel.: 08501 90070 • Fax: 08501 900719

info@poschinger-gmbh.de

Ihr Spezialist für:

- Heizung
- Sanitär
- Spenglerei
- Trapezblecharbeiten
- Foliendächer
- Wärmepumpen
- Heizungsunterstützte Solaranlagen

Entdecken Sie unsere einzigartige Beratungswelt:

www.poschinger-gmbh.de



Familiär · Gemütlich · Bayerisch

Hundsdorf 23 · 94136 Thyrnau
Tel.: 08501 / 205
E-Mail: info@gasthaus-koller.de



Traditionswirtshaus mit gepflegter bayerischer Küche und Biergarten.

Wir bieten den idealen Rahmen für Ihre Familien-, Betriebs- und Vereinsfeiern.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

www.gasthaus-koller.de



Mecklenburgische
VERSICHERUNGSGRUPPE

Hauptvertretung Steffen Kreis

Am Sonnenhang 5 • 94136 Thyrnau
Tel. 08501 939978 • Fax: 08501 9394970
info.steffen.kreis@mecklenburgische.com



eichberger
reisen



reisen ist leben *und das Leben ist eine Reise...*

gartenreisen | wochenend-trips | tagesfahrten | flugreisen

wanderreisen | städtereisen | wellness & kur

klassik & festspiele | musical-reisen | fernreisen

weihnachts- & silvesterreisen | studienreisen

badeurlaub | skifahrten | schiffsreisen | rundreisen

Eichberger Reisen GmbH & Co. KG

Messestraße 6 | 94036 Passau

Tel. 0851 989000-200

Fax 0851 989000-290

info@eichberger-reisen.de

eichberger-reisen.de

SP:Zeindl

Der Servicepartner in Ihrer Nähe

- ⇒ Unterhaltungselektronik
- ⇒ Satellitenanlagen
- ⇒ Telekommunikationstechnik
- ⇒ Haushalts-Groß u. Kleingeräte
- ⇒ Überwachungsanlagen
- ⇒ Internet Ersatzteil-Shop
- ⇒ In unserer eigenen Service-Meister-Werkstätte reparieren wir auch Geräte die nicht bei uns gekauft wurden.

Abteistraße 10 94136 Thyrnau Internet www.tv-zeindl.de
Tel. 08501/93150 Fax. 08501/8166_e-mail tv-zeindl@t-online.de

ServicePartner

„Der Zauber steckt in jedem Detail“
Decorative Font

Blumige Präsente, Dekoratives für Zuhause,
Event- & Hochzeitsfloristik, Trauerfloristik

Blütenzauber

Hofmarktrasse 19
94136 Thyrnau
Tel.: 08501-9150163
Fax: 08501-9150164
Email: bluetenzauber-ks@gmx.de
www.bluetenzauber-ks.de

Öffnungszeiten
Mo-Fr 9 - 18 Uhr
Sa 9 - 13 Uhr

Blütenzauber
Natürlich kunstvoll inszenieren

Verabschiedung Anna Böhmsch

Anna hat 25 Jahre die Damengymnastik geleitet. Dafür sprachen ihr der 1. Vorstand Max Schauburger und 2. Vorstand Max Sammer den allerherzlichsten Dank aus. Und mit Maria Gottinger und Nadine Raitner wurden auch schon Nachfolgerinnen gefunden.



70. Geburtstag von Rosmarie Sonnleitner

Am Sonntag, den 30.10.16 hatten die 2 Vorstände einen weiteren Einsatz. Unsere Kassiererin Rosmarie feierte ihren 70. Geburtstag. Dazu gratulierte der FC Thyrnau recht herzlich. War bestimmt sehr feuchtfrohlich mit ein paar schmackhaften Likören, die Rosmarie immer selbst ansetzt.





KACHELÖFEN KOPEJTKA

Tiemostr. 15

94051 Hauzenberg-Oberdiendorf

Tel. 0170/3804560 · Fax 08586/979630

Termin nach Vereinbarung!

AUTO
Fenzl

Neu- und Gebrauchtwagen



- **Autolackiererei**
- **24 Stunden Abschleppdienst**
- **Reparaturen aller Fabrikate**
- **Autoglas**
- **Unfallinstandsetzung**
- **Mietwagen**



Pufferholzweg 20 · 94051 Hauzenberg
☎ 08586/2185 · auto-fenzl@t-online.de
www.autohaus-fenzl.de

Drei Flüsse. Zwei Löwen. Ein Bier.

Leben,
nach meinem
Geschmack



★ WWW.LOEWENBRAUEREI.DE ★

Elektrohandwerk - heute so wichtig wie morgen!



elektro
Moser

EDUARD MOSER

Hofmarkstr. 48 - 94136 Thymau
Tel. 08501 / 285 - Fax 08501 / 333
eMail: elektro.moser@t-online.de
Internet: <http://www.e-moser.de>



ELEKTROINSTALLATION
ELEKTROGERÄTE
KUNDENDIENST
TELEKOMMUNIKATIONS-ANLAGEN
EDV-ANLAGEN
BLITZSCHUTZ



Hundsdorf 12
94136 Thyrnau
Tel.: 08501/ 916845
Fax.: 08501/916846

Hinweis: Ab Februar 2017
in Hauzenberg, Eckmühlstr. 7

Geschäftsführer:
Rüdiger Brandstetter
Rainer Schauburger

E-Mail: info@bs-kuechentreff.de

B&S



www.bs-kuechentreff.de

Ihr B & S KüchenTreff Team

HAARSTUDIO
HAIR4YOU
BY CHRISTINE

Thyrnau - Hofmarkstr. 22
Tel.: 0 85 01/13 88
Eging a. See - Unterer Markt 25
Tel.: 0 85 44/3 17

Haarstudio Hair4you
 Find us on
Facebook



Wolfgang Höfl und **Walter Harant** haben wieder einen vortrefflichen Ausflug nach Innsbruck organisiert. Mit insgesamt 54 Leuten wurde dieser auch gut angenommen. Es blieb viel Zeit für die eigenen Interessen, man war nicht auf den Bus angewiesen und das Hotel war spitzenmäßig. Die Skisprungschanze am Berg Isl war ein beindruckendes Erlebnis und die Gaststätte gleich unterhalb war ein uriges und gemütliches Gasthaus, „Genau auf die bayerische Mentalität zugeschnitten. Die Bedienungen waren fasziniert von uns und sie tranken im Dienst einen Schnaps auf uns. Kurtl und Bisam hatten das voll im Griff. Nur bei der Heimfahrt landeten wir kurz vor Kufstein in Wörgl an der Autobahnraststätte **„Landzeit“**. Eigentlich hätten wir schauen sollen, dass wir schnell **wieder Land gewinnen**, denn ein Wiener Schnitzel kostete läppische Euro 24,75. Und die gebratene Leberkässcheibe flat-terte wie ein dünnes Fähnchen im Wind. Senftl hat angeblich sogar die Pommes durscheinen sehen. Ansonsten ein schöner Ausflug und wir freuen uns auf die nächste Ausgabe in 2 Jahren.



AH-Ausflug 2016 nach Innsbruck

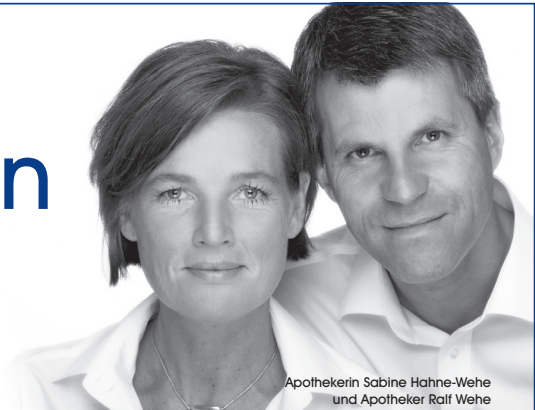




www.apopassau.de

Familien kommen zu uns!

Wir helfen
Ihnen Gesundheit
zu erleben.



Apothekerin Sabine Hahne-Wehe
und Apotheker Ralf Wehe

SCHULBERG APOTHEKE

Dr.-Fritz-Ebbert-Straße 1
94034 Passau
Telefon (0851) 94 35 20



EGGER APOTHEKE

Ludwigstraße 18
94032 Passau
Telefon (0851) 96 66 890

EMOTION®

Emotion Fahrschule Mittendorfer GmbH
Kornfeldweg 9

94136 Thyrnau

Tel.: 0171 / 2479006

Für alle Mitglieder des „FC Thyrnau“ gibt es von der EMOTION Fahrschule

entweder einen

oder

- Kostenlosen Mofa Kurs

(nicht enthalten : TÜV-Gebühren, nur bei Neuanmeldung)

- 2 Fahrstunden gratis

(gültig für alle FS-Klassen, nur bei Neuanmeldung)

Die Nutzung gilt ausschließlich nur einmalig



Küchen von:



Traumküche



3D-Planung

Küchengeräte exklusiv bei uns:



Gewerbepark 11 · 94136 Thyrnau

Tel.: 08501 1704

info@max-sammer.de

www.kuechen-thyrnau.de





verbindlich zur Leistung

planerisch im Team

kreativ mit Technologie

kritisch zur Perfektion

sorgfältig zum Ergebnis

verantwortlich in der Zeit

... mit Erfahrung, Können und bestens
ausgebildeten Mitarbeitern.



Ihr Auftrag ist unser Antrieb!

Dr.-Ernst-Derra-Straße 4 · 94036 Passau
Telefon (0851) 96662-0 · office@druckereimindl.de

☎ **Sabotelefon: 0 85 01 1 700**

f **dani-haarscharf**



Dani + Team. Frisiert Thygnauer & neue Köpfe!

HAARSCHARF!

16. Spieltag, 1.Mannschaft

Kreisklasse Passau	SP	G	U	V	Tore	Pkte
1 FC Schalding	16	12	3	1	43:21	39
2 SV Oberpolling	16	10	4	2	51:24	34
3 FC Alkofen	15	9	2	4	40:23	29
4 FC Obernzell/Erlau	16	8	5	3	35:22	29
5 FC Aunkirchen	15	8	2	5	28:24	26
6 DJK Passau West	16	7	4	5	32:24	25
7 SV Hofkirchen	15	7	3	5	37:29	24
8 DJK SC Sandbach	16	5	3	8	24:38	18
9 FC DJK Tiefenbach II	16	4	5	7	23:36	17
10 1. FC Passau II	16	4	3	9	25:37	15
11 SG Thyrnau/Kellberg	16	4	2	10	31:39	14
12 DJK Patriching	15	3	4	8	19:29	13
13 DJK SV Kirchberg v.W.	15	3	4	8	21:37	13
14 SV Schalding III	16	3	0	13	26:55	9

Torschützen Thyrnau

1 Daniel Ritzer	15
2 Manuel Obermeier	5
3 Alexander rRtzer	2
4 Philipp Landegl	2
5 Reinhold traxinger	2
6 Felix Grünberger	1
7 Jan Grieger	1
8 Lukas Stockbauer	1
9 Thomas Binder	1
10 Tobias Schinagl	1

Torschützen Oberpolling

1 Feichtinger	14
2 Pecher	10
3 Hönl	6
4 Stömmer	5
5 Tanzer	3
6 Wurm	3
7 Ehrentaler	2
8 Kunc	2
9 Kurz	2
10 Eder	1
11 Eigentor Alkofen	1
12 Ellinger	1
13 Gramüller	1



Spedition

Lagerlogistik

Service

Gewerbepark 4
94136 Thyrnau/Passau

Telefon: (08501) 9008-0 • Telefax: (08501) 9008-30

E-Mail: info@spedition-gell.de

Vom Korn zum Brot

Wir sind die 1. Bio-Mühle im Landkreis Passau



In unserem Hofladen findet ihr

- unsere Spezial-Bio-Mühlenprodukte
- unsere handgefertigten Bio-Holzofenbrote, Bio-Semmeln, -Brezen und -Stangerl
- unsere feinen Bio-Kuchen
- viele weitere Bio-Lebensmittel wie Nudeln, Müsli, Wein, Saft etc.
- spezielle Leinenbeutel zur optimalen Aufbewahrung unserer Brotspezialitäten

Grafmühle Holzofenbrot

Familie Josef Bauer jun.
Grafmühle 1 · 94136 Thyrnau
Telefon 08501 / 269
www.grafmuehle.de
www.facebook.com/grafmuehle.de

Gerne beraten wir euch!

- zu allen Fragen rund um
- Brot und Mehl
 - alte Getreidesorten, Inhaltsstoffe
 - (Un-)Verträglichkeiten etc.



Grafmühle

Bio-Holzofenbäckerei
Bio-Mühle
seit 1713

Sämtliche **Verkaufsstellen**
findet ihr unter
www.grafmuehle.de

Öffnungszeiten Hofladen

Dienstag bis Freitag
von 6 – 12 und 14 – 18 Uhr
Samstag
von 6 – 13 Uhr



GARTENBAU
ANDI GREULICH
GREULICH MACHT'S GRÜN

Hörreut 2
 94136 Thyrnau
 Telefon: 08501/9151920
 Mobil: 0171/2358114
 Fax: 08501/9151921
 gartenbau-greulich@t-online.de
 www.gartenbau-greulich.de

Garten- und Landschaftsbau · Meisterbetrieb

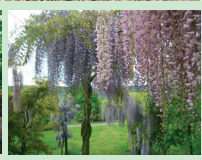
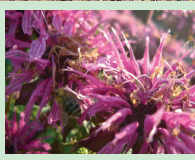
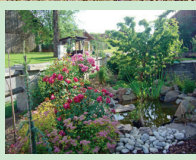
Gartengestaltung

Teich- und Gabionenbau


Gartenpflege


Baggerarbeiten


Pflaster- und Wegebau 
Rosen- und Clematisgärten





Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.



Raiffeisenbank
Salzweg-Thyrnau eG

Hofmarkstraße 20
Tel.: 08501/231

Sedlfurtner Landbäckerei


D1-Jugend

Läuft momentan richtig gut bei der D1-Jugend in der Kreisliga. Platz 3



Pl.	Verein	Spiele	S	U	N	Torverh.	Tordiff.	Pkt.	Trend
1	SpVgg Ruhmannsfelden I	8	8	0	0	40 : 3	37	24	●
2	(SG) SV Haus i. Wald I	8	7	1	0	42 : 9	33	22	●
3	JFG Unterer Donauwald I	8	4	2	2	23 : 9	14	14	↗
4	JFG Kronberg-Kickers I	8	4	2	2	22 : 18	4	14	↘
5	(SG) DJK Sonnen I	8	4	1	3	20 : 15	5	13	●

Jonas Mauritz musste kurz mit Pferdekuss raus, da hinderte ihn nicht beim 7:0 gegen Rührnbach 6 Tore zu schießen.



Hermann **Fisch**

www. **Werbeartikel-Vereinsbedarf.de**
Pokale - Bekleidung - Textildruck

Hermann Fisch e.K. | Kurpromenade 1 | D-94136 Kellberg
Tel. +49 (0) 85 01 - 91 43 26 | Fax: +49 (0) 85 01 - 12 05
e-Mail: info@werbeartikel-vereinsbedarf.de

Werbeartikel günstig
online bestellen: *Shop4Promotion.de*

THOMA 

Baggerbetrieb
Erd- und Abbrucharbeiten
Minibaggerverleih
Transporte

Sonnenstraße 32
94136 Thyrnau

Tel. : 08501/1200
Fax.: 08501/8499
Mobil: 0171/6105800

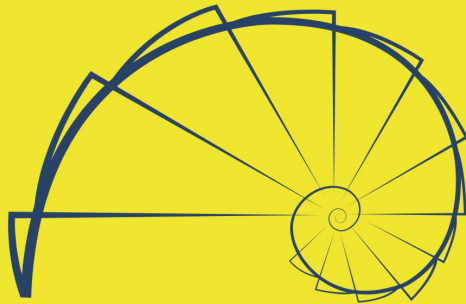
VERSICHERUNGEN & FINANZEN

TELEFON +49 8501 - 91 55 14
TELEFAX +49 8501 - 91 55 24
MOBIL +49 151 - 10 58 02 90



abp

assekuranz büro passau
DUSTIN SESSELMANN



Krieg

Metall & Geländerbau

94136 Thyrnau Frühlingstr. 16

Tel. 08501/9397717 Mobil. 0171/3700195

E-Mail: krieg-hj@t-online.de

Meisterbetrieb für Dachsanierung und Wärmedämmung

Löffler

GmbH

Zimmerei · Holzbau · Bedachung

- Innenausbau
 - Balkon
 - Treppen
 - Holzrahmenbau
 - Abbau von Asbest

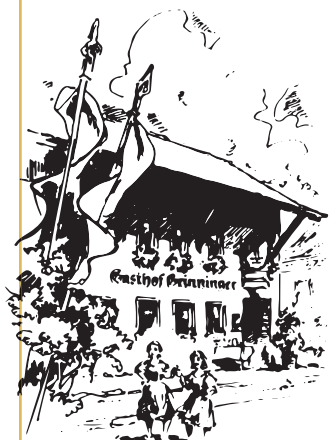


"ABGEMACHT. ICH BAU EUCH HIER OBEN EIN NEST -
DAFÜR LASST IHR ENDLICH MEINE MARTHA IN RUHE."

Gewerbepark 19 · 94136 Thyrnau

Tel.: 08501/8696 · Fax: 08501/8697

Auto-Tel.: 0171/4447487



Hofmarkstraße 32
94136 Thyrnau

Tel.: 08501 252
Fax: 08501 915923

Täglich von 8:00 - 01:00 Uhr
Donnerstag ab 14:00 Uhr Ruhetag



Wir kommen mit Energie



MAIER
KORDULETSCH

Schmierstoffe Erdgas
Holzpellets Strom
Kraftstoffe Heizöl AdBlue®

www.maierkorduletsch.de

Maier & Korduletsch | Passauer Straße 30 | 94474 Vilshofen an der Donau
Telefon +49 8541 9605-20 | Fax +49 8541 9605-96 | info@maierkorduletsch.de

Erste Gürtelprüfungen beim Taekwon-Do



Kurse jeden Donnerstag von 19:00
bis 20:30 Uhr

Experten-, Promi-, Fan-Tipp

Wir starten wieder unser Gewinnspiel, bei dem es am Ende der Saison 5 Liter Bier zu gewinnen gibt. Die sogenannten Experten, Promi's und die Fan's haben die Möglichkeit bei einem Heimspiel den aktuellen Spieltag zu tippen. Wer tippen möchte, meldet sich bitte bei mir 1 Woche vor dem Heimspiel.

Spielregeln:

Wer das Ergebnis richtig tippt, bekommt 1 Punkt.

Wer das Ergebnis und die Tordifferenz richtig tippt, bekommt 2 Punkte

Wer das Ergebnis komplett richtig tippt, bekommt 3 Punkte.

Das heißt aber auch, dass ein Unentschieden im Minimum 2 Punkte ergibt, da die Tordifferenz ja automatisch passt. Also wohl überlegen, was man tippt.

Der 9. Tipp kommt von **Bernd Sigl**



Tipp 1: Andreas Mautner 4 Punkte

Tipp 3: Andreas Zeilberger 3 Punkte

Tipp 5: Morena Mulik 2 Punkte

Tipp 7 Franz Thalmeier 5 Punkte

17. Spieltag

FC-DJK Tiefenbach II

-

DJK Eintr. Patriching

-

FC Oberzell-Erlau

-

SG Thyrnau/Kellberg

-

DJK-SC Sandbach

-

FC Schalding I. d. Donau

-

FC Aunkirchen

-

Tipp 2: Christian Haupt 0 Punkte

Tipp 4: Hans Dachs 5 Punkte

Tipp 6: Martin Fenzl 1 Punkt

Tipp 8 Harald Zillner 2 Punkte

DJK-SV Kirchberg v. W.

2:1

SV Schalding-Heining III

3:0

SV Hofkirchen

2:1

SV Oberpolling

2:2

DJK Passau West

1:3

FC Alkofen

1:2

1. FC Passau II

1:1

JELBA

Werkzeug & Maschinenbau

Maschinenbau
Vorrichtungsbau
Stanz- und Biegewerkzeuge
Transportgestelle und Behälter



Brünststraße 6
94051 Hauzenberg - Jahrdorf
Tel. 08586 / 9638-0
Fax. 08586 / 9638-80
E-mail info@jelba.de
Internet: www.jelba.de



Pflegedienst & Beratungszentrum Gerlinde Schätzl

Hofmarkplatz 1
94136 Thyrnau

Telefon 08501/915 074
Fax 08501/915 075
Mobil 0170/778 555 0

EINER. ALLES. SAUBER.®

Ihr Modernisierer

Containerdienst
Bauunternehmen

Poschinger

Anbau, Umbau, Ausbau, Aufstockungen

94121 Salzweg

Tel.: 0851/4901518

Gut. Seit 175 Jahren.

Die Sparkasse gibt es seit 175 Jahren! Sie unterstützt die Menschen, Firmen, Vereine, Kommunen und Institutionen in der Region in und um Passau als verlässlicher und fairer Partner „immer wenn's um Geld geht“.

Wir sind nahe bei den Menschen – auch räumlich: Sie finden uns an 15 Standorten in der Stadt Passau und an 42 Orten im Landkreis Passau.

Egal ob Sie nur den nächsten unserer 69 Geldausgabemaschinen suchen, individuellen Service oder eine umfassende persönliche Beratung wünschen. Wir sind für Sie da! Unsere Berater kennen die Besonderheiten unserer Region und sie kennen ihre Kunden seit langem persönlich. Wir wollen es den Menschen einfach machen, ihr Leben zu gestalten.

Trikotspende



Roman Hitzinger

hat die C1-Jugend mit neuen hochwertigen Trikots ausgestattet.

Ein herzliches

Dankeschön von der JFG für diese edle Spende.

STEUERKANZLEI

VÖLTL GRINNINGER TIEFENBÖCK

**UNTERM STRICH
ZÄHLT VERTRAUEN.**



Ausführliche Informationen über unsere Leistungen finden Sie unter www.voeltl-passau.de

Rudolf Vörtl: Dipl. Betriebswirt (FH), Steuerberater // Ludwig Grinninger: Steuerberater // Daniel Tiefenböck: Steuerberater
Steuerkanzlei Vörtl / Grinninger / Tiefenböck // Nibelungenstraße 20b // 94032 Passau // Postfach 1905 // 94009 Passau
Kontakt: Tel.: 0851 / 95 96 10 // Fax: 0851 / 5 97 32 // E-Mail: kanzlei@voeltl-passau.de // www.voeltl-passau.de

neumüller GmbH

20 Jahre Erfahrung in der Herstellung
von Krananlagen, Stahlbauten,
Industriebedarf...



Gewerbepark 5
94136 Thyrnau
08501/90090

www.neumueller-gmbh.de

G
m
b
H

Dachs

Spenglerei + Sanitär

Email: dachs-gmbh@web.de

94136 Thyrnau Abteistr. 4 Tel. 08501/255 Fax 1849



EURONICS

Furtner

Heimvernetzung | Computer & Zubehör | TV & Heimkino
Kamera & Video | Unterhaltung & Multimedia | Mobilfunk &
Navigation | Haushaltskleingeräte | Haushalt Tipps & Tricks
Sicherheitstechnik | Exklusiv-Marken: Bang&Olufsen, Loewe
eigene Werkstatt für Installation, Wartung und Reparatur



LOEWE



Autorisierter Händler

ein Mitglied der



- VSH Medientechnik
- EURONICS Furtner
- ComTeam Partner

www.euronics-furtner.de

EURONICS Furtner, Inh. Klaus Furtner e.K. | Kapfham 11a | 94136 Thyrnau | Tel. 08501 91190
Montag – Freitag 09.00 – 12.00, 13.00 – 18.00 Uhr | Samstag 09.00 – 13.00 Uhr